

**Broad Development Parameters of the Indicative
Development Proposal in Respect of Application No. Y/YL-NSW/8**
关于申请编号 Y/YL-NSW/8 而只作指示用途的拟议发展计划的概括发展规范

Revised broad development parameters in view of
the further information received on 29.5.2023
因应于 2023 年 5 月 29 日接获的进一步资料而修订的概括发展规范

Application No. 申请编号	Y/YL-NSW/8					
Location/address 位置/地址	Lots 8 RP (Part), 8 S.A RP, 12, 13, 14 S.B ss.2, 14 S.B RP, 14 S.C RP, 16, 17, 31 S.B RP, 33 RP, 36 RP, 45, 55 S.A and 1740 S.A RP in D.D.107 and Adjoining Government Land, West of Castle Peak Road – Tam Mi, Yuen Long 元朗青山公路 – 潭尾段以西丈量约份第 107 约地段第 8 号余段(部分)、第 8 号 A 分段余段、第 12 号、第 13 号、第 14 号 B 分段第 2 小分段、第 14 号 B 分段余段、第 14 号 C 分段余段、第 16 号、第 17 号、第 31 号 B 分段余段、第 33 号余段、第 36 号余段、第 45 号、第 55 号 A 分段及第 1740 号 A 分段余段和毗连政府土地					
Site area 地盘面积	About 约 116,231 sq. m 平方米 (Includes Government land of about 包括政府土地约 23,864 sq. m 平方米)					
Plan 图则	Approved Nam Sang Wai Outline Zoning Plan No. S/YL-NSW/8 南生围分区计划大纲核准图编号 S/YL-NSW/8					
Zoning 地带	“Other Specified Uses” annotated “Comprehensive Development to include Wetland Restoration Area” 「其他指定用途」注明「综合发展包括湿地修复区」					
Proposed Amendment(s) 拟议修订	To rezone the application site from “Other Specified Uses” annotated “Comprehensive Development to include Wetland Restoration Area” to “Other Specified Uses” annotated “Comprehensive Development to include Wetland Restoration Area 1” 把申请地点由「其他指定用途」注明「综合发展包括湿地修复区」地带改划为「其他指定用途」注明「综合发展包括湿地修复区 1」地带					
Gross floor area and/or plot ratio 总楼面面积及/或地积比率		sq. m 平方米		Plot ratio 地积比率		
	Domestic 住用	About 约 255,708		Not more than 不多於 2.2		
	Non-domestic ^{(1) (2)} 非住用	Commercial use ⁽¹⁾ 商业用途	About 约 750	Commercial use 商业用途	Not more than 不多於 0.01	
		Covered transport lay-by 有盖交通停车处	About 约 4,200	Covered transport lay-by 有盖交通停车处	Not more than 不多於 0.04	
Residential care homes for the elderly (RCHE) 安老院舍		About 约 5400	Residential care homes for the elderly (RCHE) 安老院舍	Not more than 不多於 0.05		

No. of block 幢数	Domestic 住用	22	
	Non-domestic 非住用	5 ⁽³⁾	
	Composite 综合用途	3 ⁽⁴⁾	
Building height/No. of storeys 建筑物高度/ 层数	Domestic 住用	- m 米	
		Not more than 不多於 110.5 mPD 米(主水平基准上)	
		Not more than 不多於 29 ⁽⁵⁾ Storey(s) 层 Exclude 不包括 Basement 地库	
	Non-domestic 非住用	- m 米	
		Not more than 不多於 25.8 mPD 米(主水平基准上)	
		Not more than 不多於 6 Storey(s) 层	
	Composite 综合用途	- m 米	
		Not more than 不多於 115 mPD 米(主水平基准上)	
		Not more than 不多於 29 Storey(s) 层 Exclude 不包括 Basement 地库	
Site coverage 上盖面积	Domestic 住用	Not more than 不多於 33.33 %	
	Non-domestic 非住用	Not more than 不多於 100 %	
No. of units 单位数目	About 约 6,825 Flats 住宅单位		
Open space 休憩用地	Private 私人	Not less than 不少於 17,745 sq. m 平方米	
	Public 公众	- sq. m 平方米	
No. of parking spaces and loading / unloading spaces 停车位及上落客 货车位数目	Total no. of vehicle spaces 停车位总数		870
	Private Car Parking Spaces 私家车车位		814
	Motorcycle Parking Spaces 电单车车位		56
	Total no. of vehicle loading/unloading bays/lay-bys 上落客货车位/停车处总数		28
	Light Goods Vehicle Spaces 轻型货车车位		26 ⁽⁶⁾
	Medium Goods Vehicle Spaces 中型货车车位		
	Heavy Goods Vehicle Spaces 重型货车车位		
Private Light Bus Spaces/Ambulance Loading/Unloading Bay 私家小巴车位/救护车上落停车处		1	
Covered Transport Lay-by 有盖交通停车处		1	

⁽¹⁾ Including commercial GFA for 'Shop and Services', 'Eating Place', 'School'(nursery/kindergarten/language, computer, commercial or tutorial schools/technical institutes/other types of schools providing interests and hobby related courses for subjects such as arts and ballet etc.), 'Place of Entertainment' and 'Place of Recreation, Sports or Culture' uses 包括商业用途的总楼面面积作商店及服务行业、食肆、学校(幼儿园/幼稚园/语言学校/电脑学校/商科学校/补习学校/工业学院/艺术学校/芭蕾舞学校/开办兴趣班或休闲课程的其他类型学校)、娱乐场所及康体文娱场所

- (2) Excluding GFA of GIC facilities (i.e. a neighborhood elderly centre (with NOFA of about 303m2), a 100-place child care centre (with NOFA of about 530m2), a 100-place residential care homes for the elderly (with NOFA of about 1,354 m2) and a 80-place day care centre for the elderly (with NOFA of about 506 m2) to be provided) from the plot ratio calculation 地积比率不包括总楼面面积作社会福利设施(即社区老人中心(净作业楼面面积约 303 平方米)、幼儿中心(100 个名额)(净作业楼面面积约 530 平方米)、安老院(100 个名额)(净作业楼面面积约 1,354 平方米)以及日间老人中心(80 个名额)(净作业楼面面积约 506 平方米))
- (3) Including 2 clubhouse blocks and 3 GIC blocks 包括 2 幢会所设施以及 3 幢作社会福利设施
- (4) Including 3 residential towers above non-domestic podium 包括 3 幢坐落於非住用平台上的住宅楼宇
- (5) Excluding the transfer plates 不包括结构转换层
- (6) Including light goods vehicle, medium goods vehicle and heavy goods vehicle loading/unloading spaces 包括轻型货车、中型货车及重型货车的上落客货车位

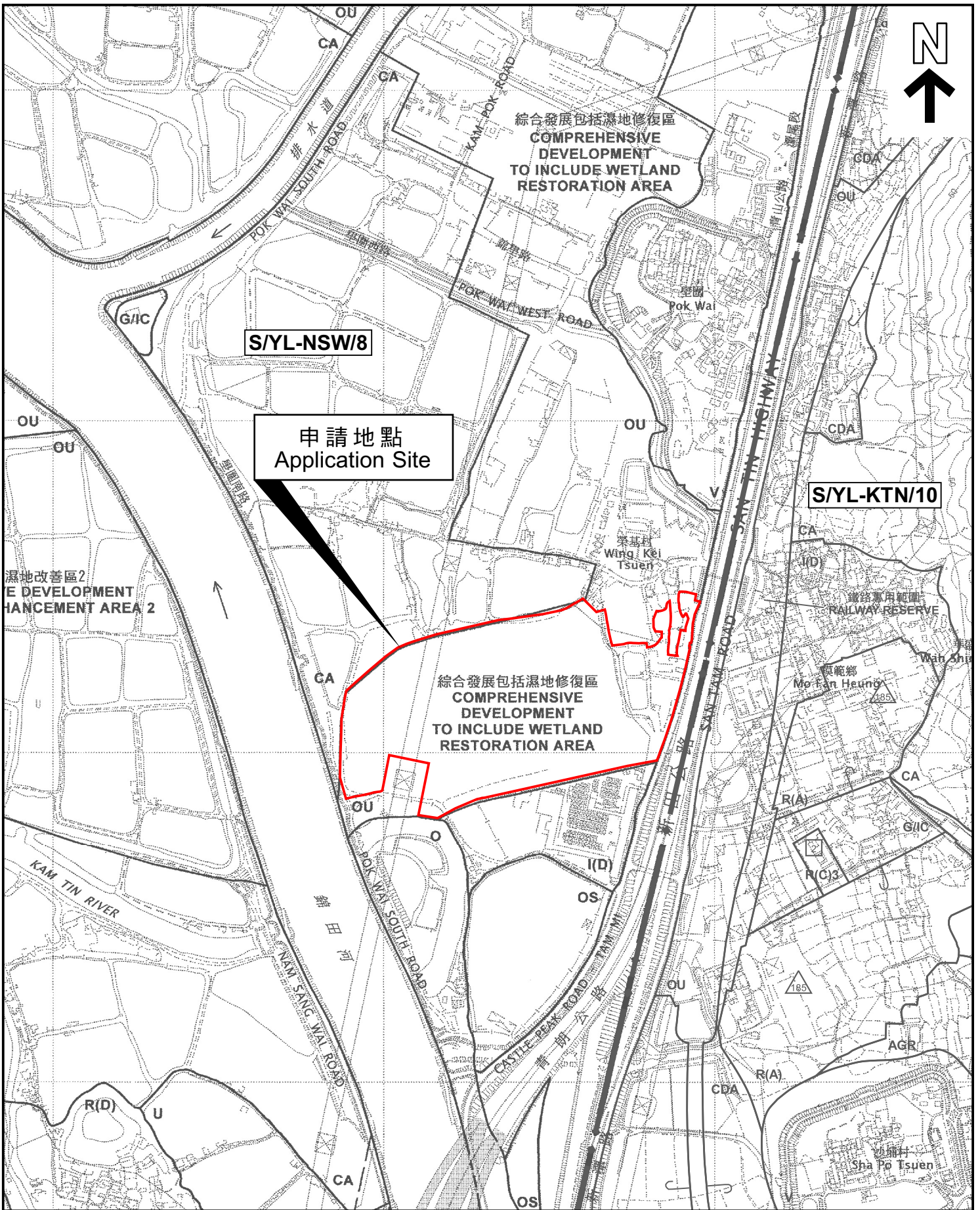
* 有关资料是为方便市民大众参考而提供。对于所载资料在使用上的问题及文义上的歧异，城市规划委员会概不负责。若有任何疑问，应查阅申请人提交的文件。

The information is provided for easy reference of the general public. Under no circumstances will the Town Planning Board accept any liabilities for the use of the information nor any inaccuracies or discrepancies of the information provided. In case of doubt, reference should always be made to the submission of the applicant.

Submitted Plans, Drawings and Documents 提交的图则、绘图及文件		
	<u>Chinese</u> 中文	<u>English</u> 英文
<u>Plans and Drawings 图则及绘图</u>		
Master layout plan(s)/Layout plan(s) 总纲发展蓝图／布局设计图	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Block plan(s) 楼宇位置图	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Floor plan(s) 楼宇平面图	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Sectional plan(s) 截视图	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Elevation(s) 立视图	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Photomontage(s) showing the proposed development 显示拟议发展的合成照片	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Master landscape plan(s)/Landscape plan(s) 园境设计总图／园境设计图	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Others (please specify) 其他（请注明）	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<u>Reports 报告书</u>		
Planning Statement / Justifications 规划纲领 / 理据	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<u>Revised environmental assessment 经修订的环境评估</u>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Traffic impact assessment 交通影响评估	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Traffic impact assessment (on pedestrians) 就行人的交通影响评估	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<u>Revised visual impact assessment 经修订的视觉影响评估</u>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Landscape impact assessment 景观影响评估	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Tree Survey 树木调查	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Geotechnical impact assessment 土力影响评估	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Drainage impact assessment 排水影响评估	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Sewerage impact assessment 排污影响评估	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Risk Assessment 风险评估	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Others (please specify) 其他（请注明）	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Note: May insert more than one 「✓」. 注：可在多於一个方格内加上「✓」号		

Note: The information in the Gist of Application above is provided by the applicant for easy reference of the general public. Under no circumstances will the Town Planning Board accept any liabilities for the use of the information nor any inaccuracies or discrepancies of the information provided. In case of doubt, reference should always be made to the submission of the applicant.

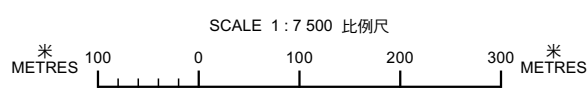
注：上述申请摘要的资料是由申请人提供以方便市民大众参考。对于所载资料在使用上的问题及文义上的歧异，城市规划委员会概不负责。若有任何疑问，应查阅申请人提交的文件。



申請地點
Application Site

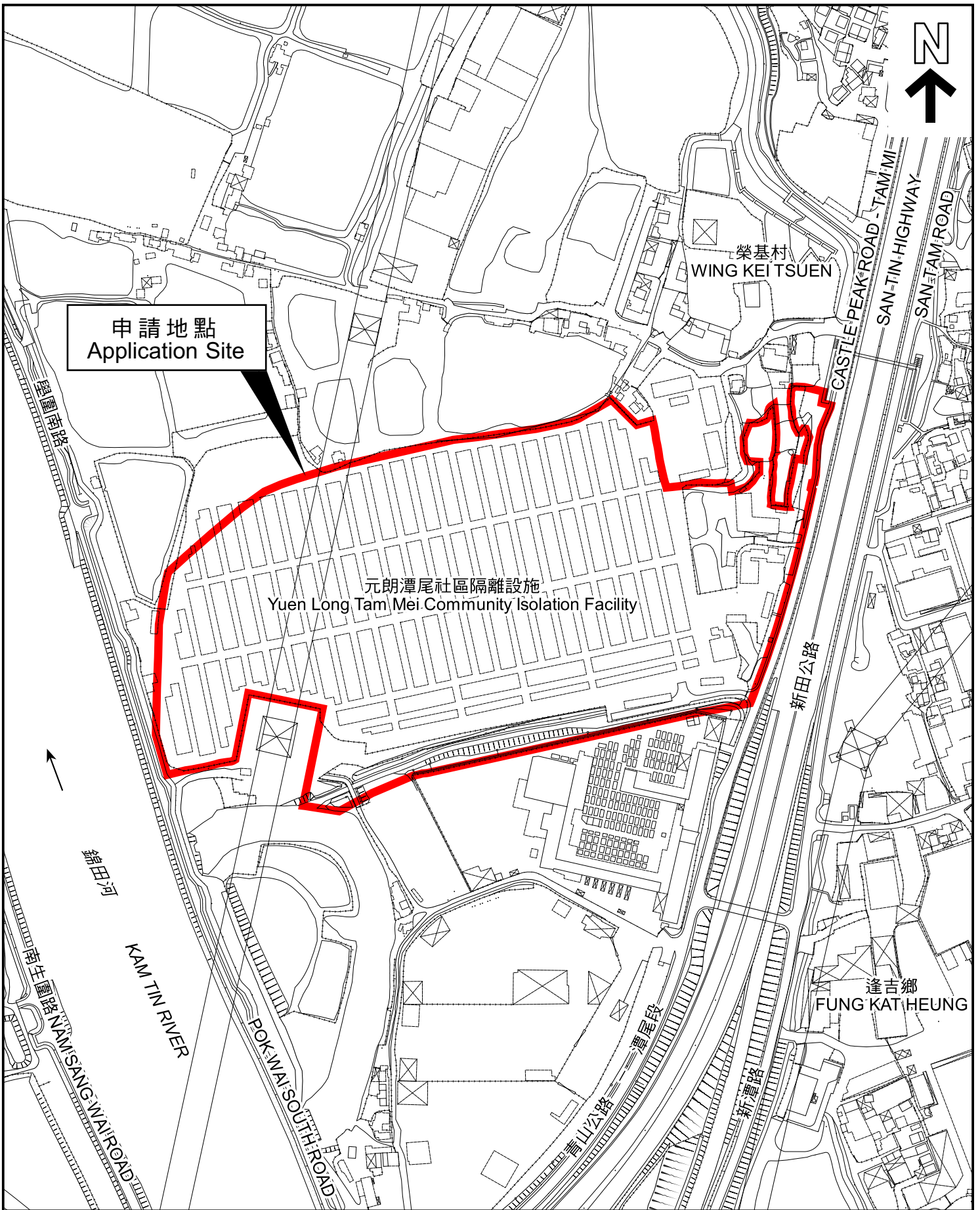
本摘要圖於2023年6月6日擬備，
所根據的資料為於2006年10月17日
核准的分區計劃大綱圖編號S/YL-NSW/8
EXTRACT PLAN PREPARED ON 6.6.2023
BASED ON OUTLINE ZONING PLAN No.
S/YL-NSW/8 APPROVED ON 17.10.2006

位置圖 LOCATION PLAN



申請地點界線只作識別用
APPLICATION SITE BOUNDARY
FOR IDENTIFICATION PURPOSE ONLY

參考編號
REFERENCE No.
Y/YL-NSW/8



申請地點
Application Site

元朗潭尾社區隔離設施
Yuen Long Tam Mei Community Isolation Facility

榮基村
WING KEI TSUEN

逢吉鄉
FUNG KAT HEUNG

平面圖 SITE PLAN

本摘要圖於2023年6月6日擬備，
所根據的資料為測量圖編號
6-NE-1A、1B、1C 及 1D
EXTRACT PLAN PREPARED ON 6.6.2023
BASED ON SURVEY SHEET No.
6-NE-1A、1B、1C & 1D

申請地點界線只作識別用
APPLICATION SITE BOUNDARY
FOR IDENTIFICATION PURPOSE ONLY

參考編號
REFERENCE No.
Y/YL-NSW/8

申請編號 Application No. : Y/YL-NSW/8

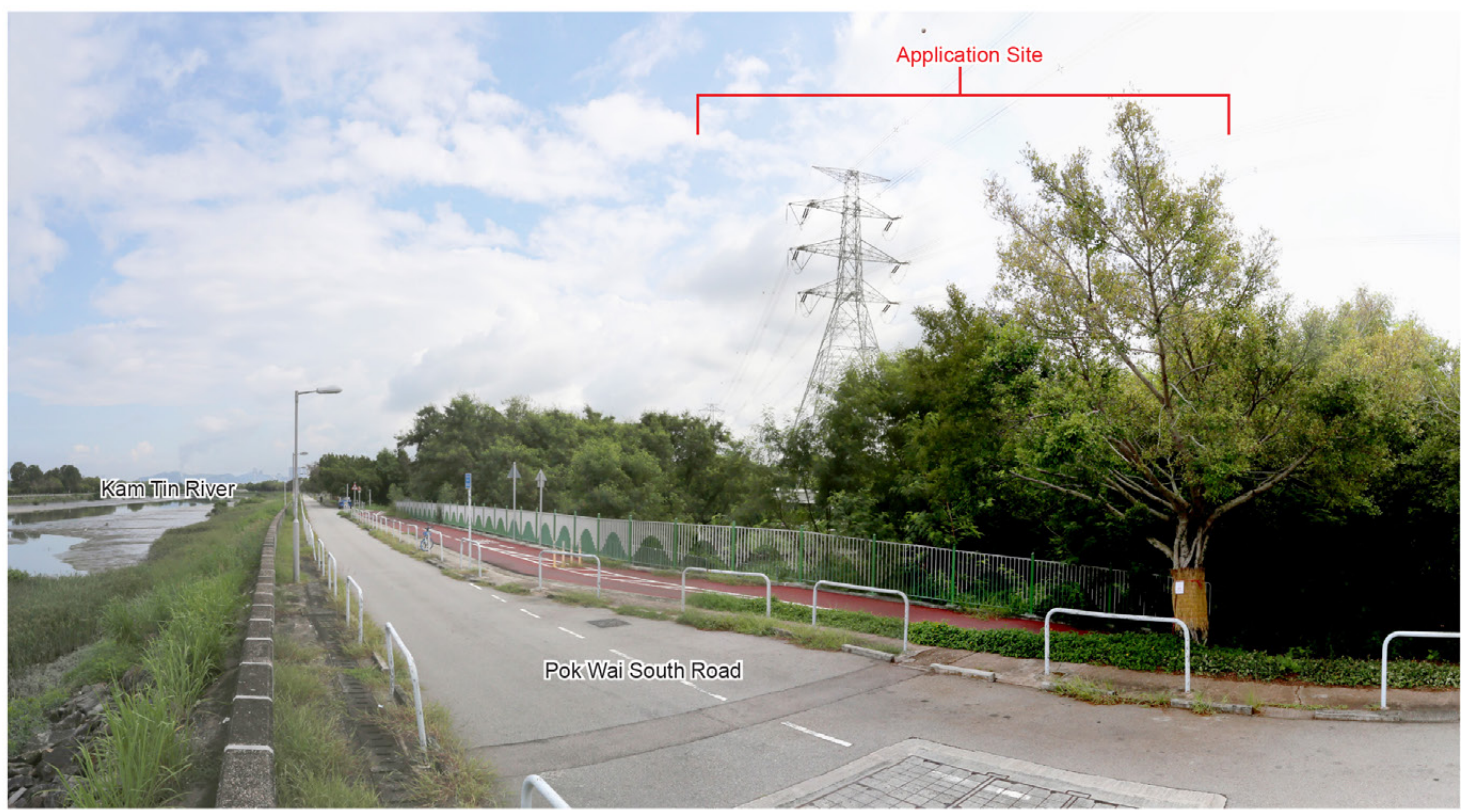
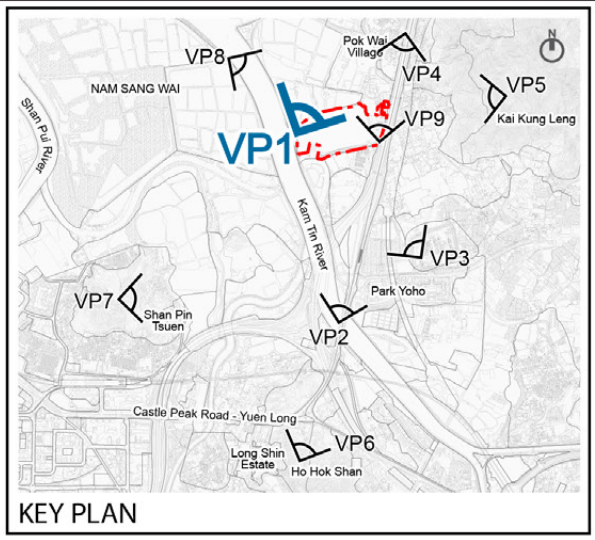
備註 Remarks

申請人呈交進一步資料，包括回應部門意見表、經修訂的環境評估及經修訂的視覺影響評估。

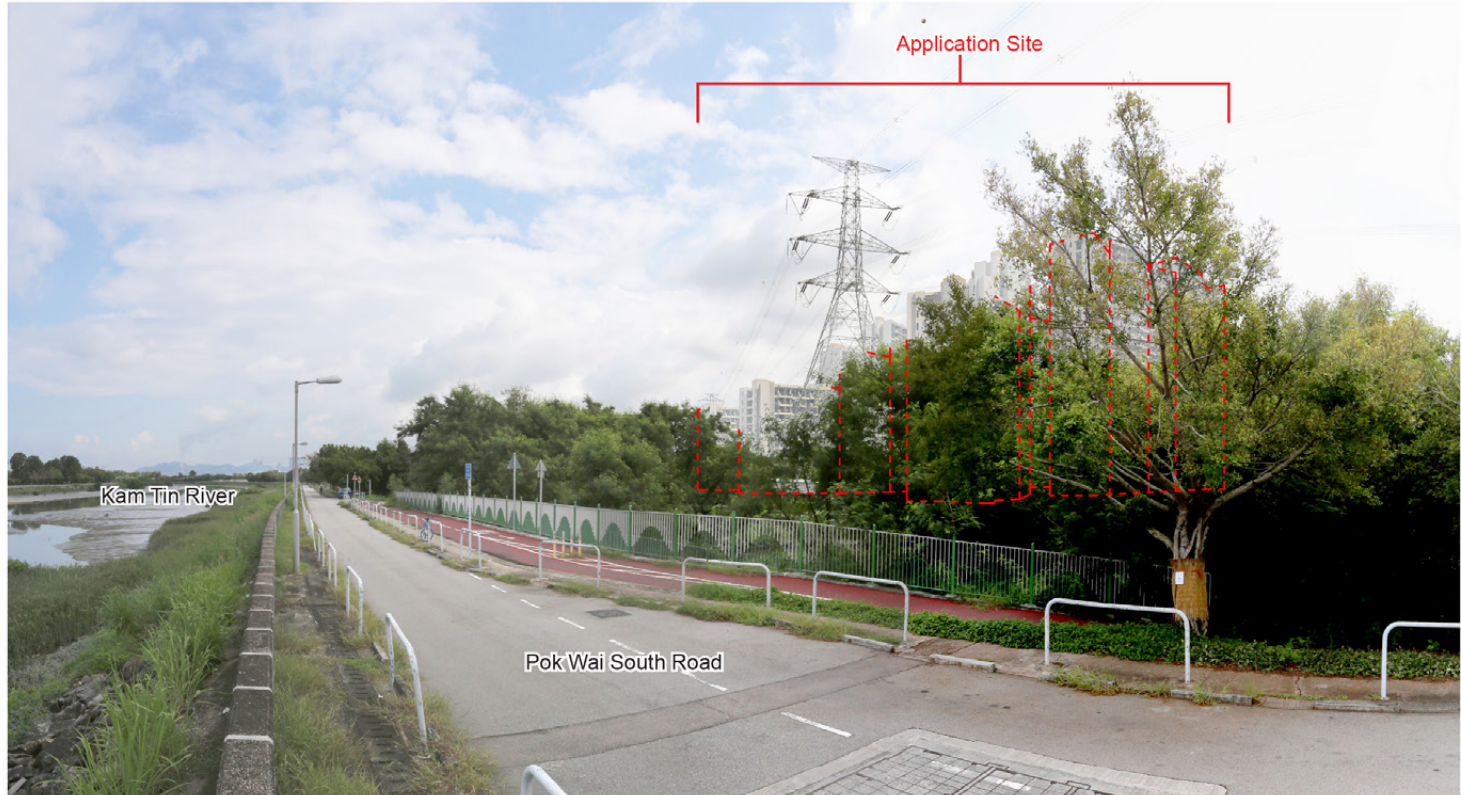
The applicant submitted further information including a table of responses to departmental comments, a revised environmental assessment and a revised visual impact assessment.

有關資料是為方便市民大眾參考而提供。對於所載資料在使用上的問題及文義上的歧異，城市規劃委員會概不負責。若有任何疑問，應查閱申請人提交的文件。

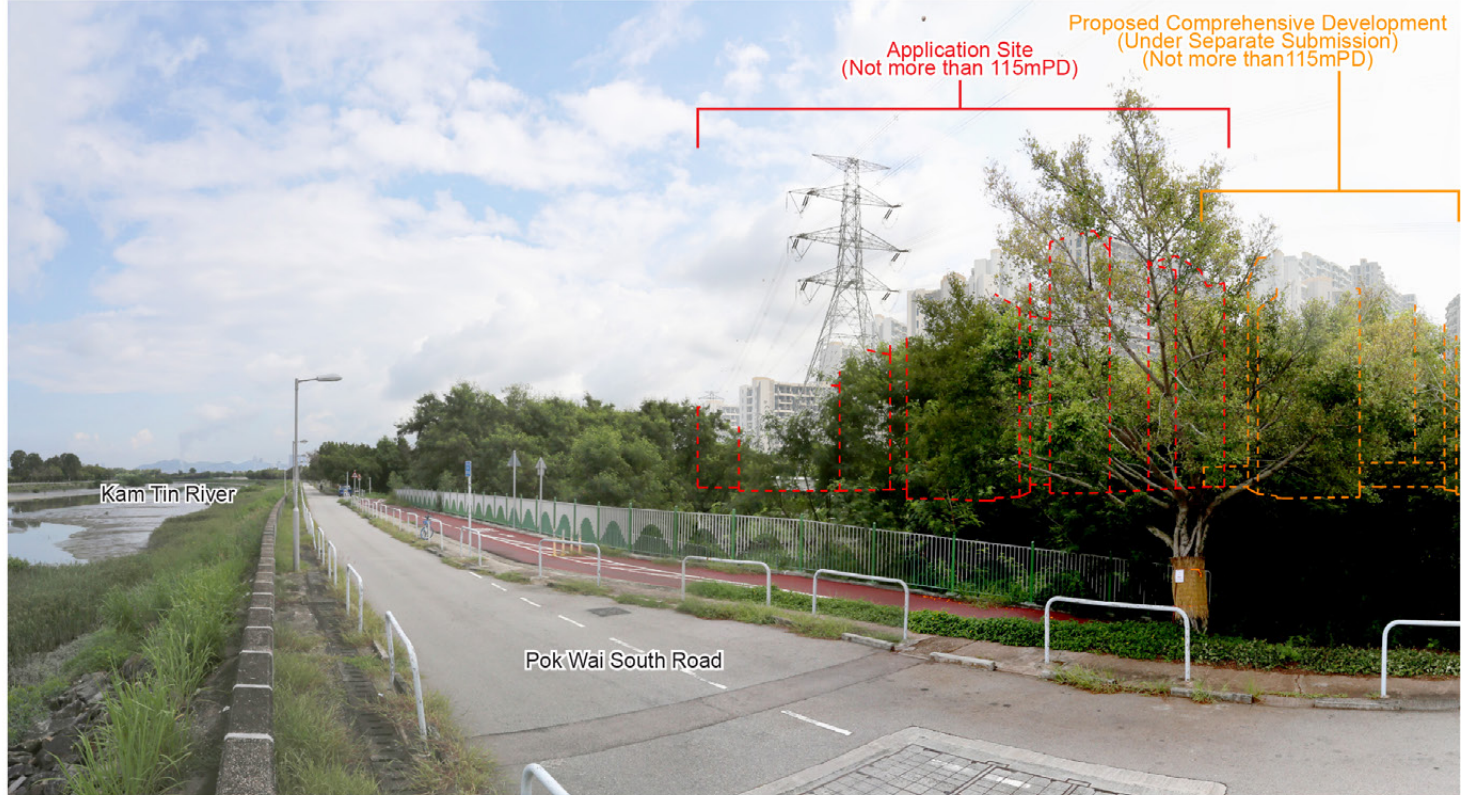
The information is provided for easy reference of the general public. Under no circumstances will the Town Planning Board accept any liabilities for the use of the information nor any inaccuracies or discrepancies of the information provided. In case of doubt, reference should always be made to the submission of the applicant.



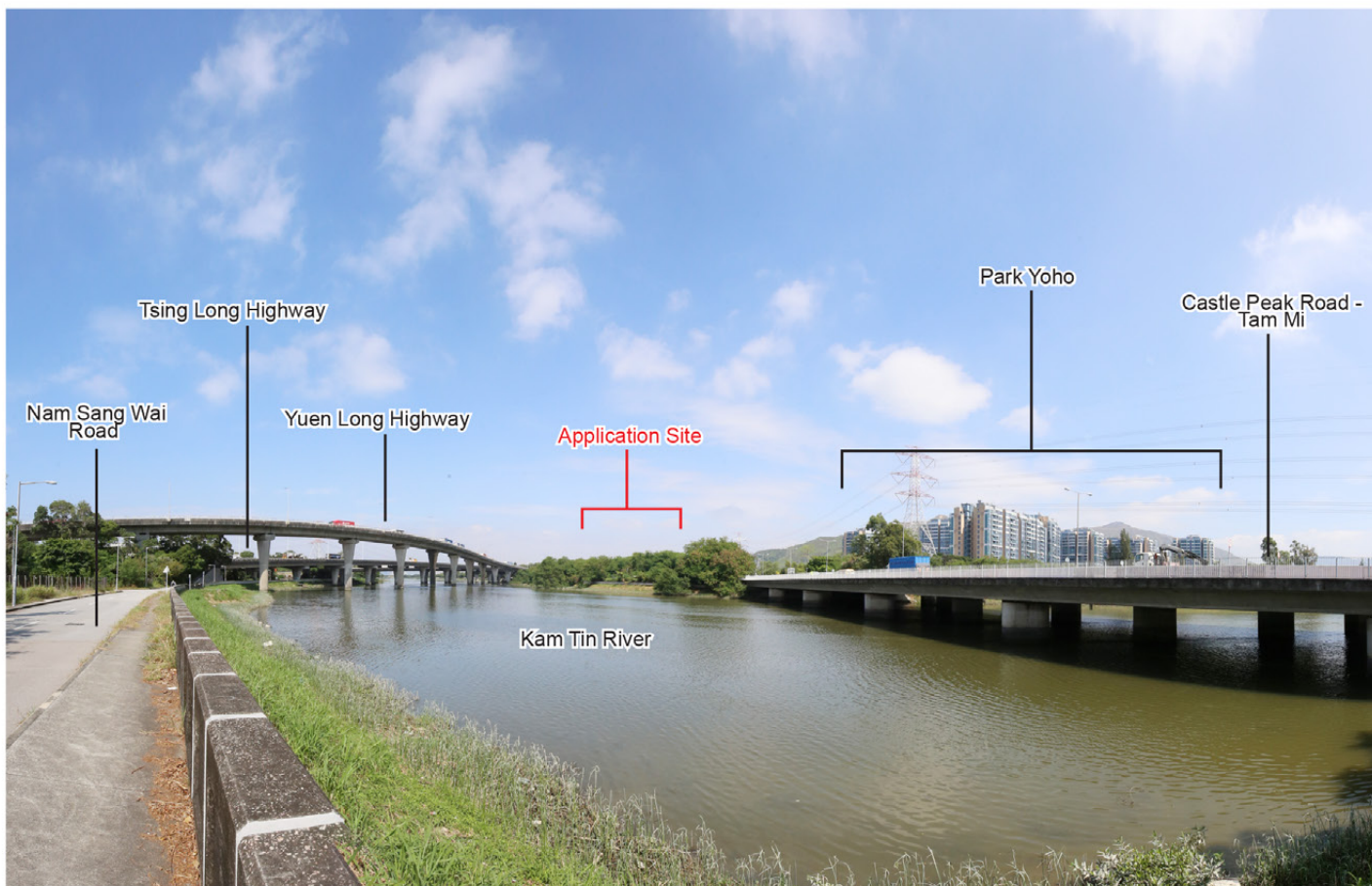
Existing Condition



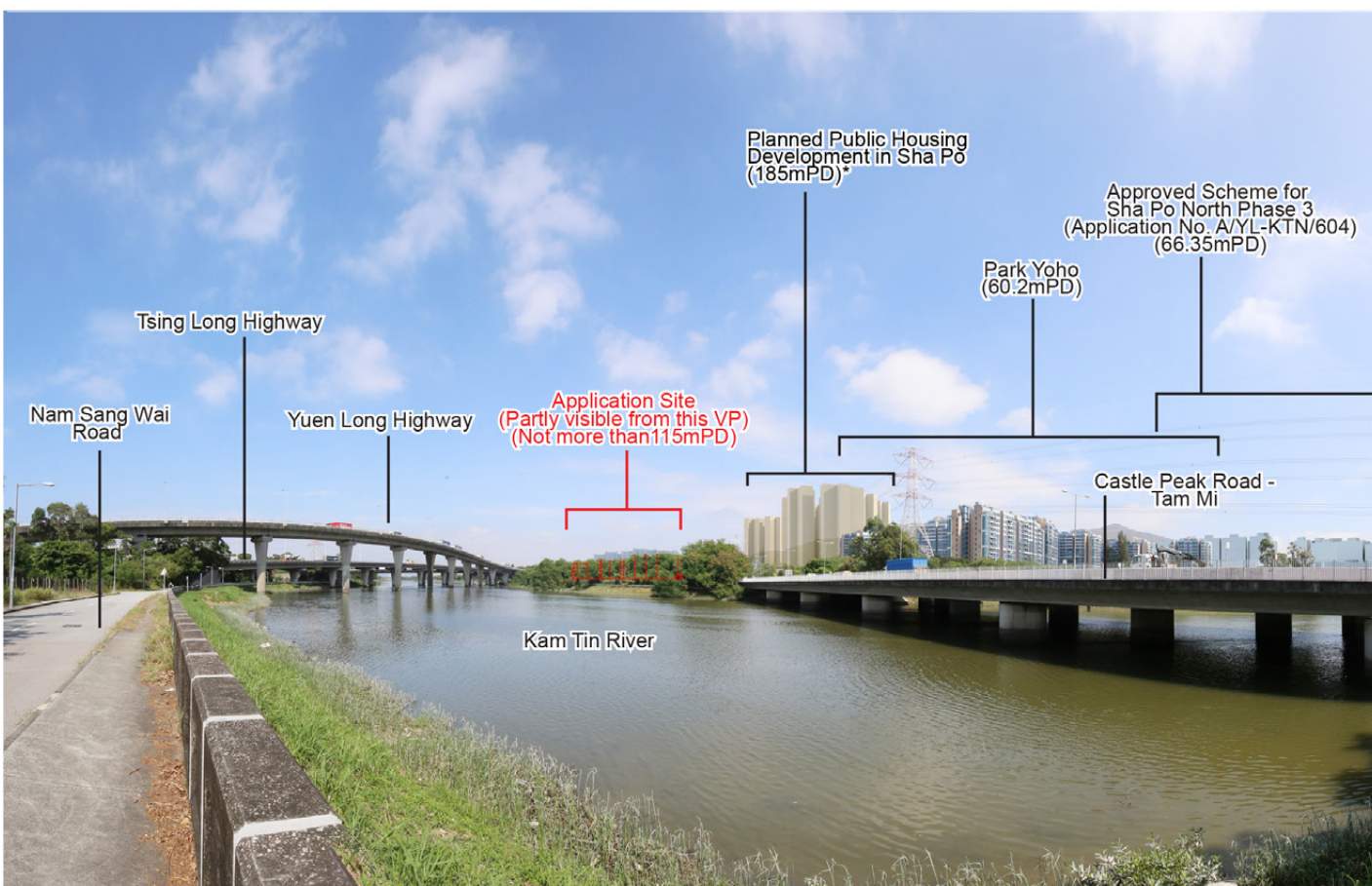
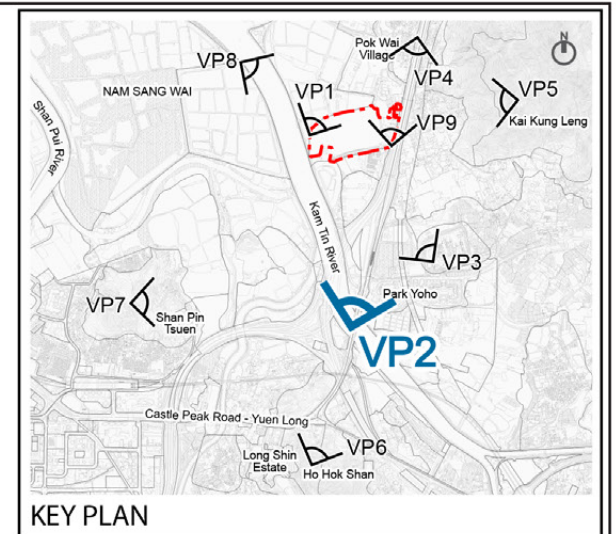
Proposed Scheme - Interim Scenario



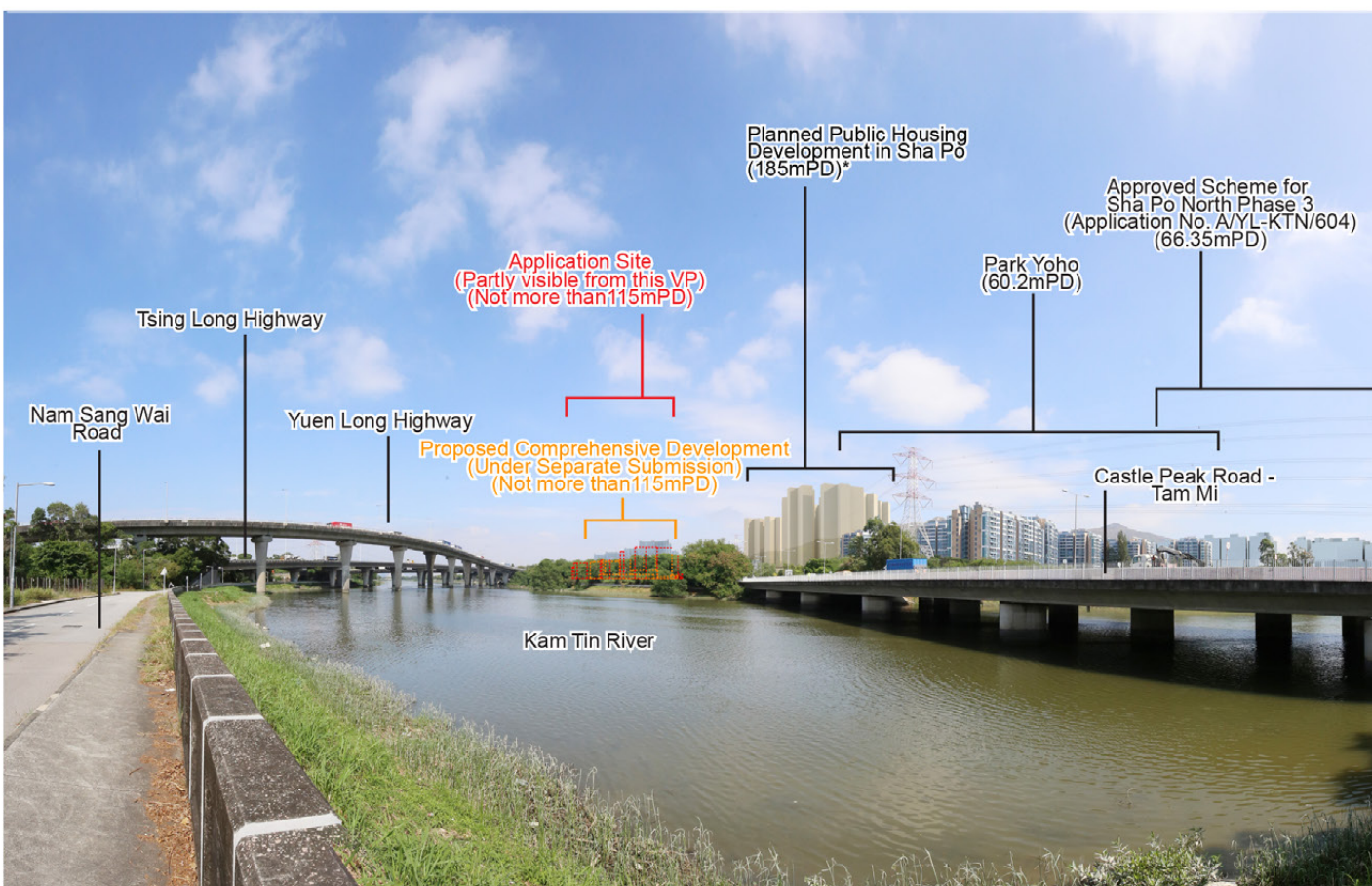
Proposed Scheme - Ultimate Scenario



Existing Condition



Proposed Scheme - Interim Scenario



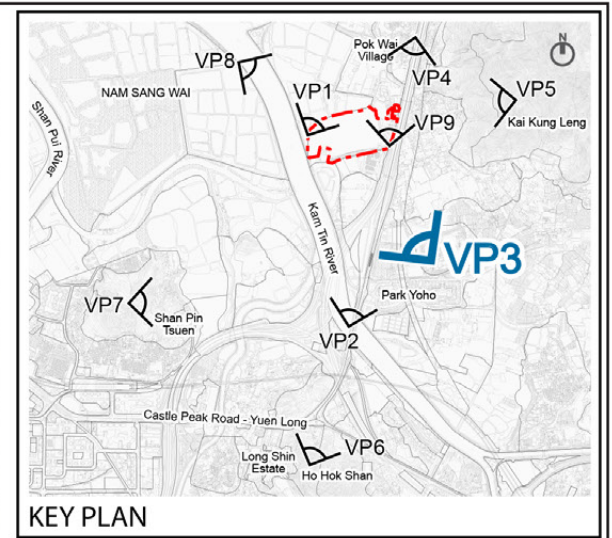
Proposed Scheme - Ultimate Scenario

申請編號 Application No. : Y / YL-NSW / 8
 此頁摘自申請人提交的文件。
 This page is extracted from applicant's submitted documents.

Remarks:
 * According to the draft Kam Tin North OZP No. S/YL-KTN/10 gazetted in January 2023.



Existing Condition



Proposed Scheme - Interim Scenario

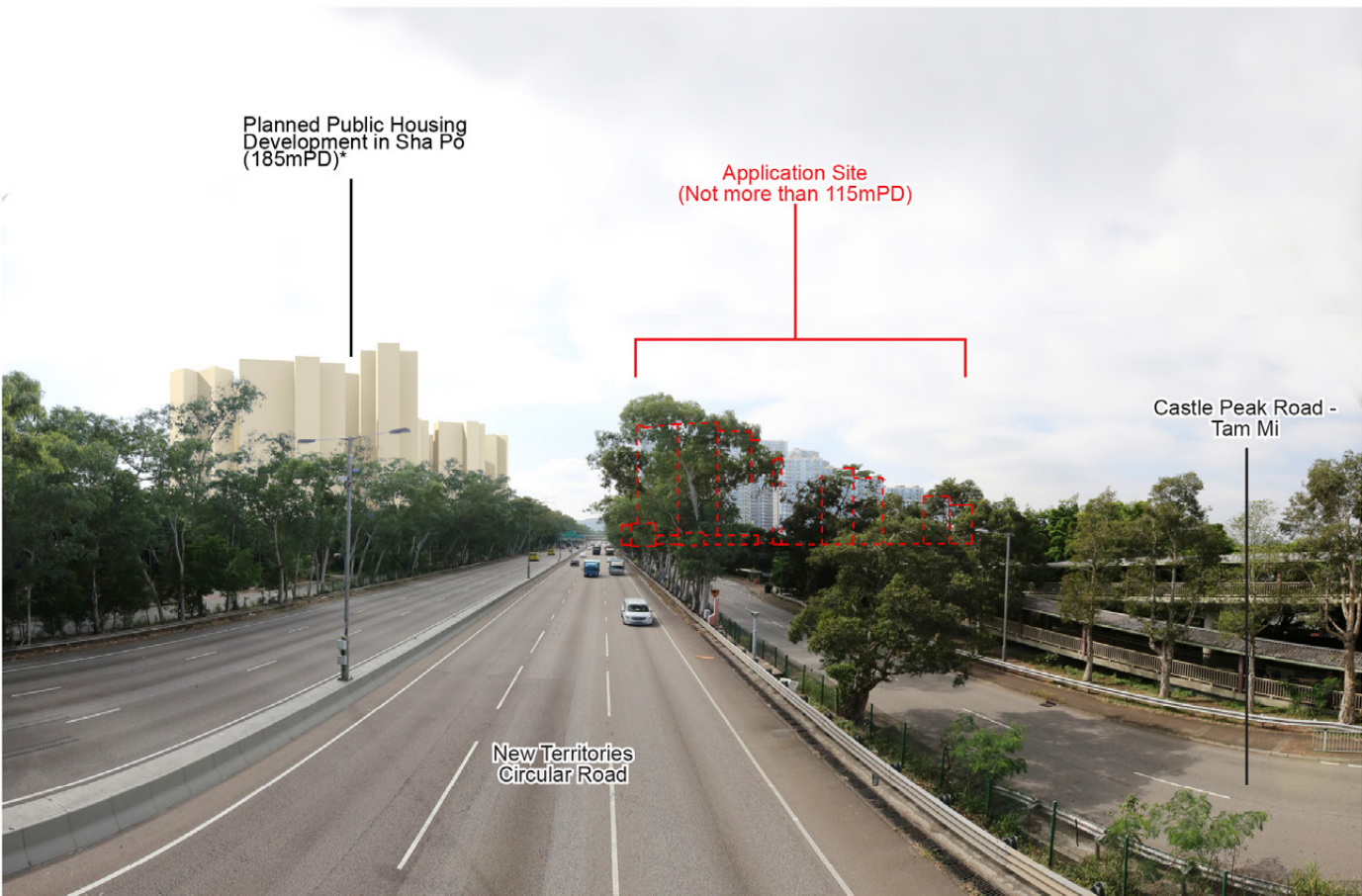


Proposed Scheme - Ultimate Scenario

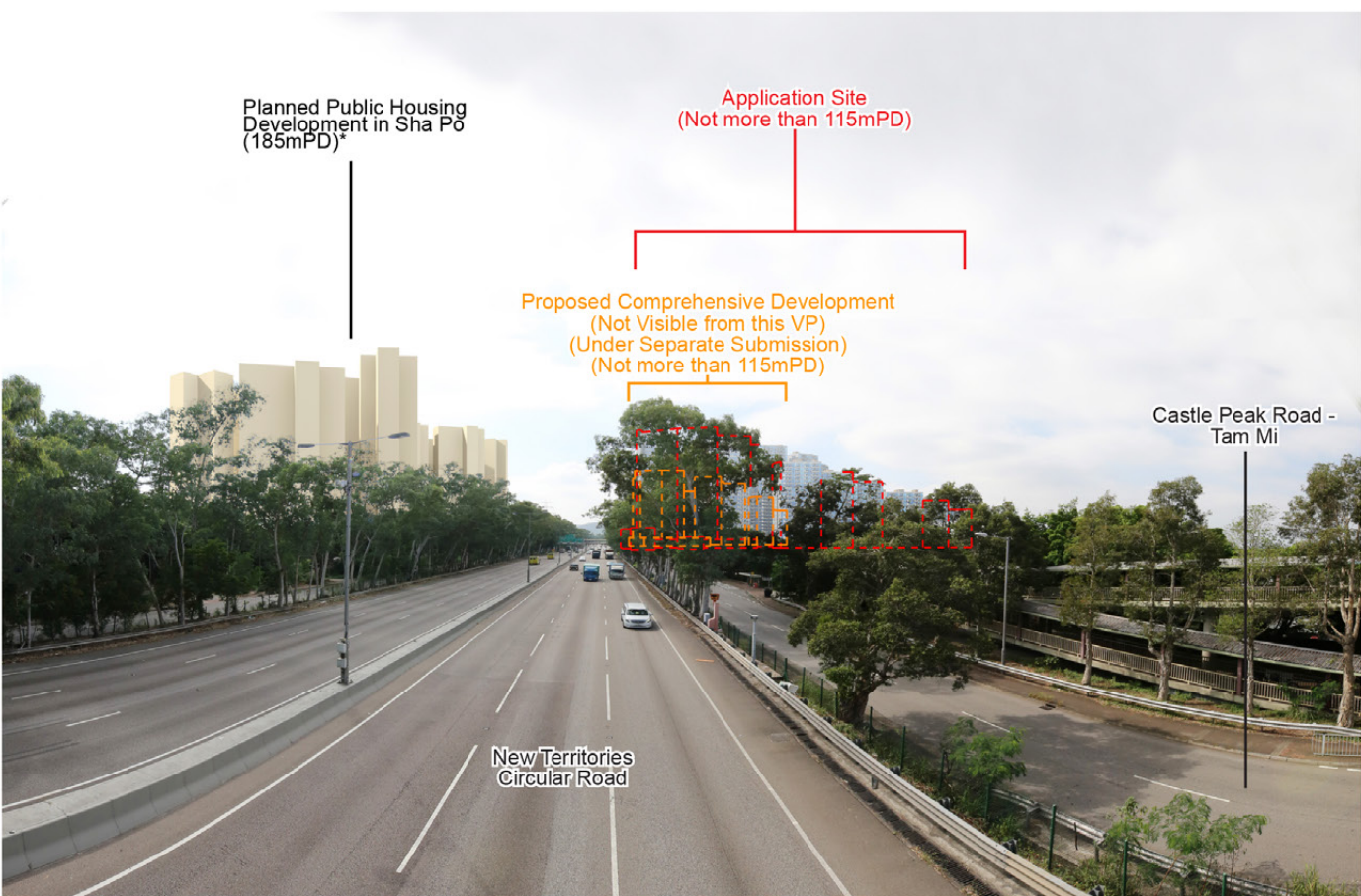
申請編號 Application No. : Y / YL-NSW / 8
 此頁摘自申請人提交的文件。
 This page is extracted from applicant's submitted documents.



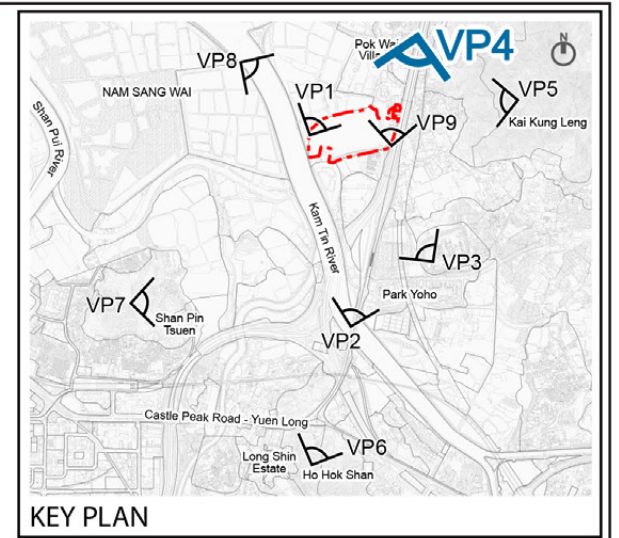
Existing Condition



Proposed Scheme - Interim Scenario

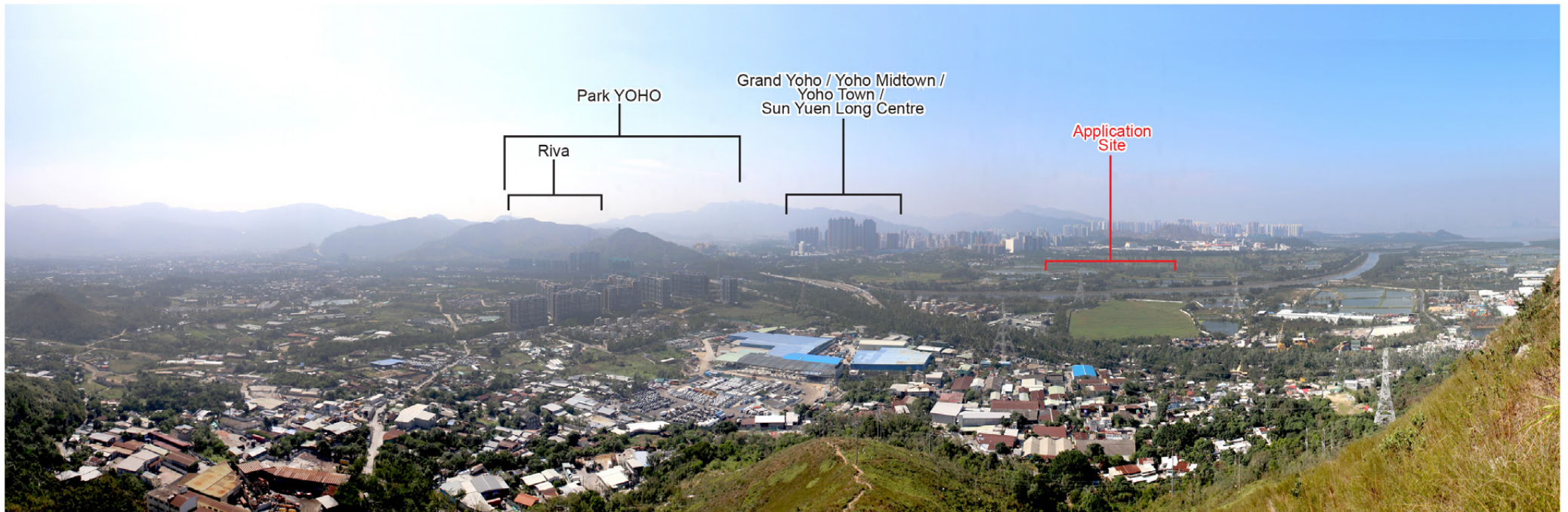
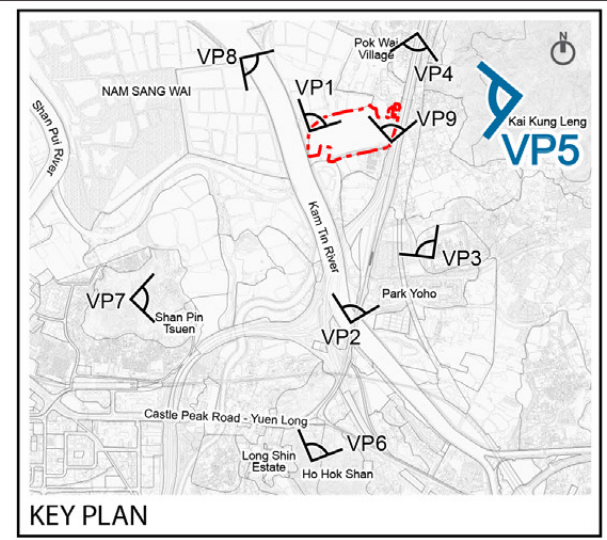


Proposed Scheme - Ultimate Scenario

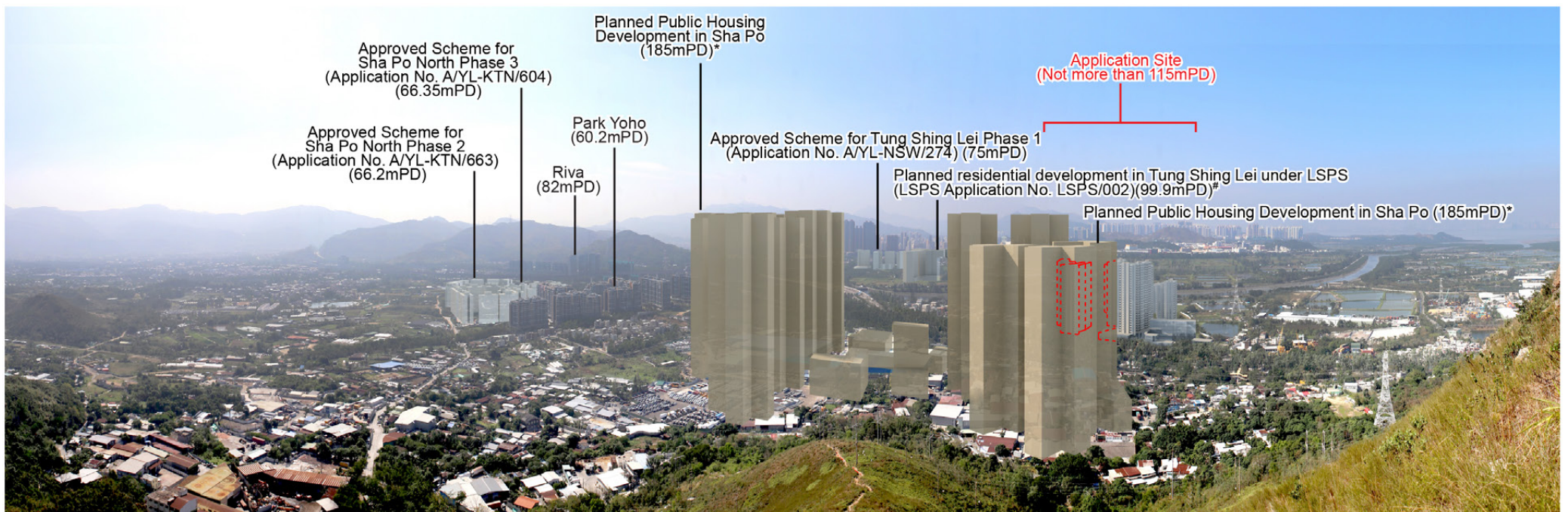


申請編號 Application No. : Y / YL-NSW / 8
 此頁摘自申請人提交的文件。
 This page is extracted from applicant's submitted documents.

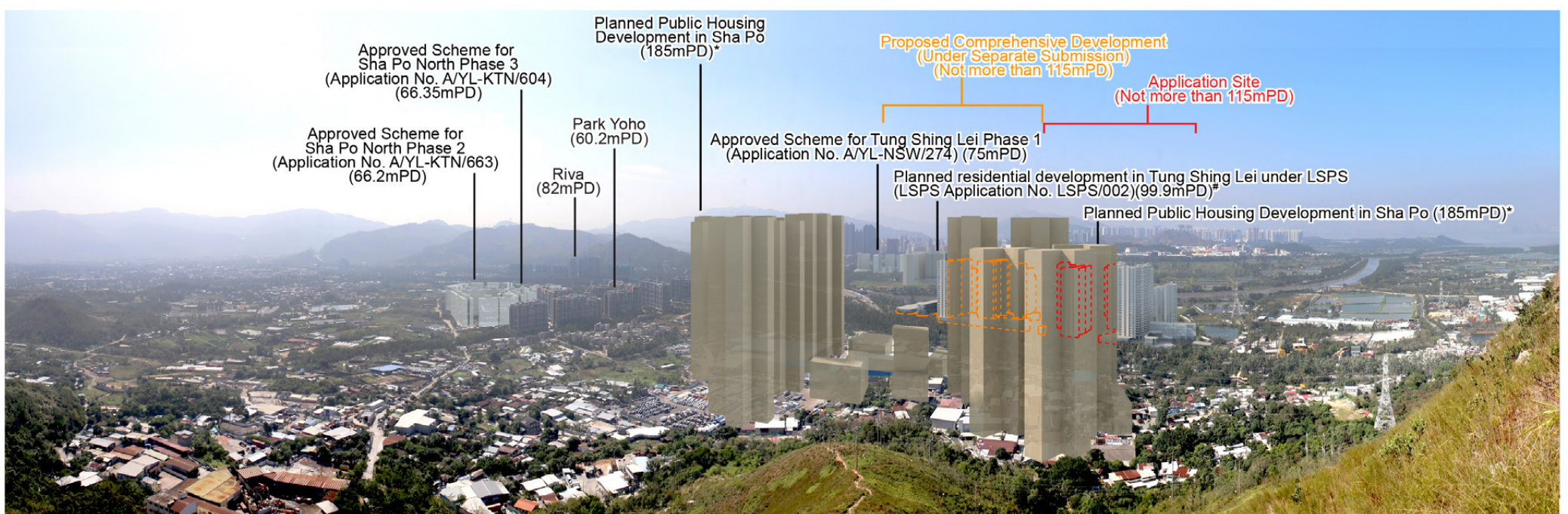
Remarks:
 *According to the draft Kam Tin North OZP No. S/YL-KTN/10 gazetted in January 2023



Existing Condition



Proposed Scheme - Interim Scenario

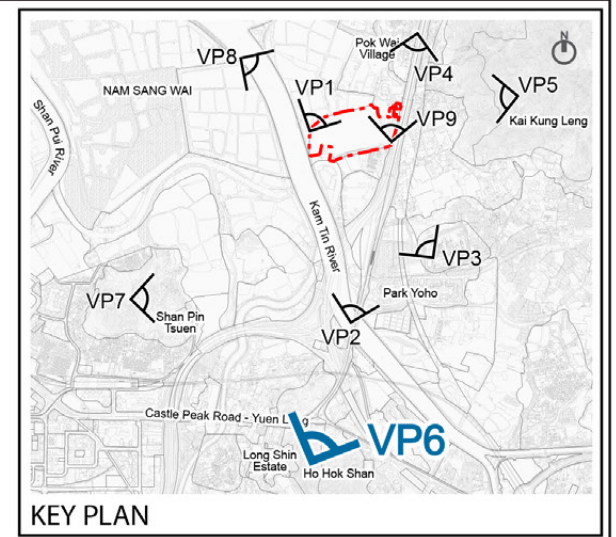


Proposed Scheme - Ultimate Scenario

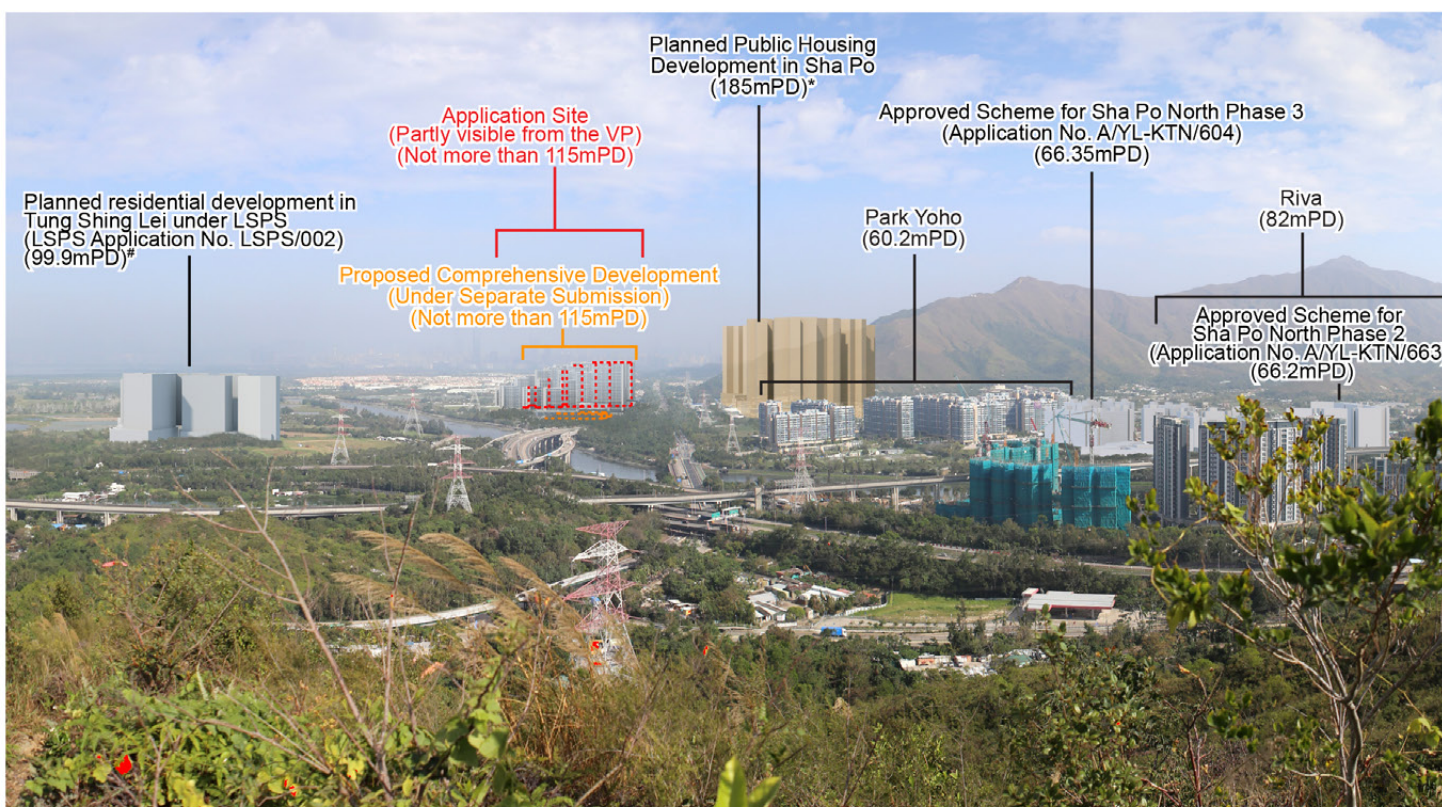
Remarks:
 * According to the draft Kam Tin North OZP No. S/YL-KTN/10 gazetted in January 2023.
 # The Land Sharing Pilot Scheme Application No. LSPS/002 for proposed residential development has received endorsement in-principle from the Chief Executive-in-Council in November 2022.



Existing Condition



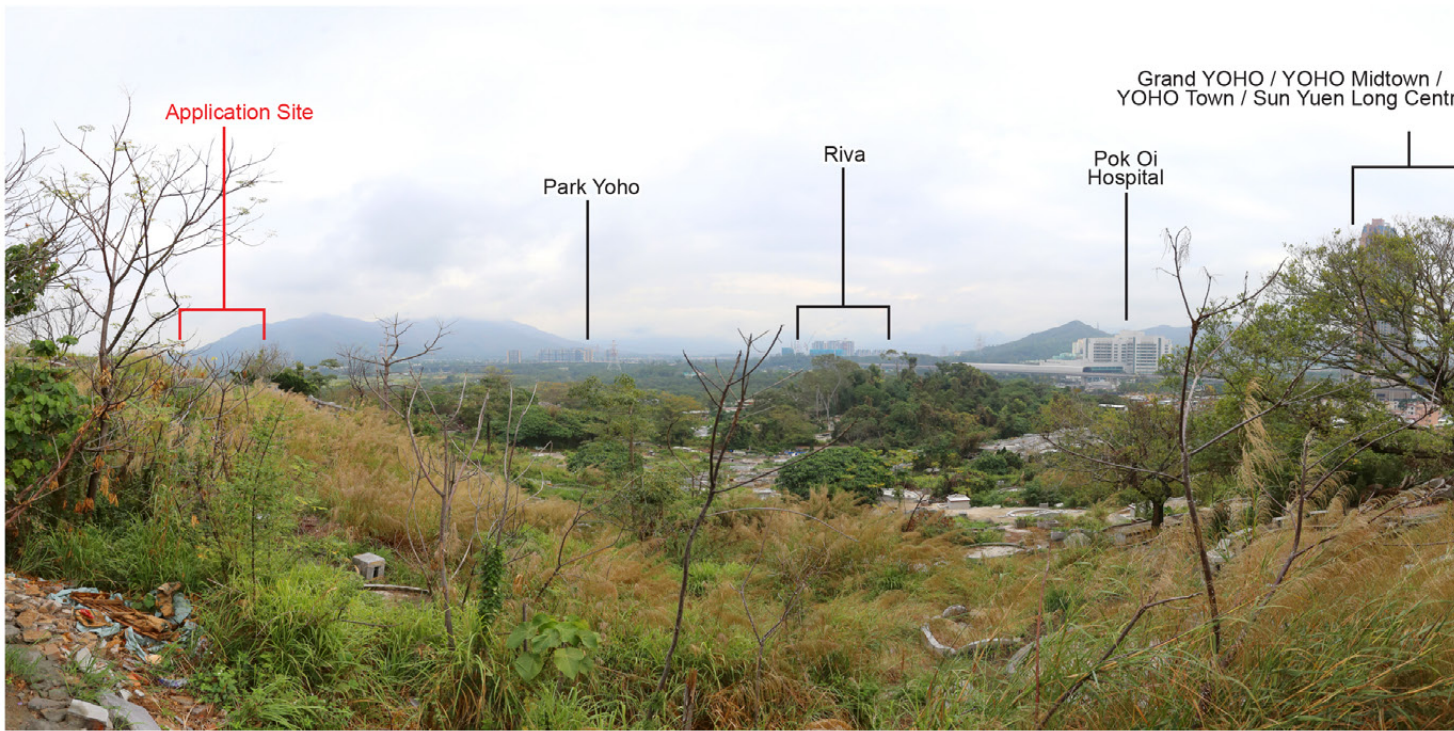
Proposed Scheme - Interim Scenario



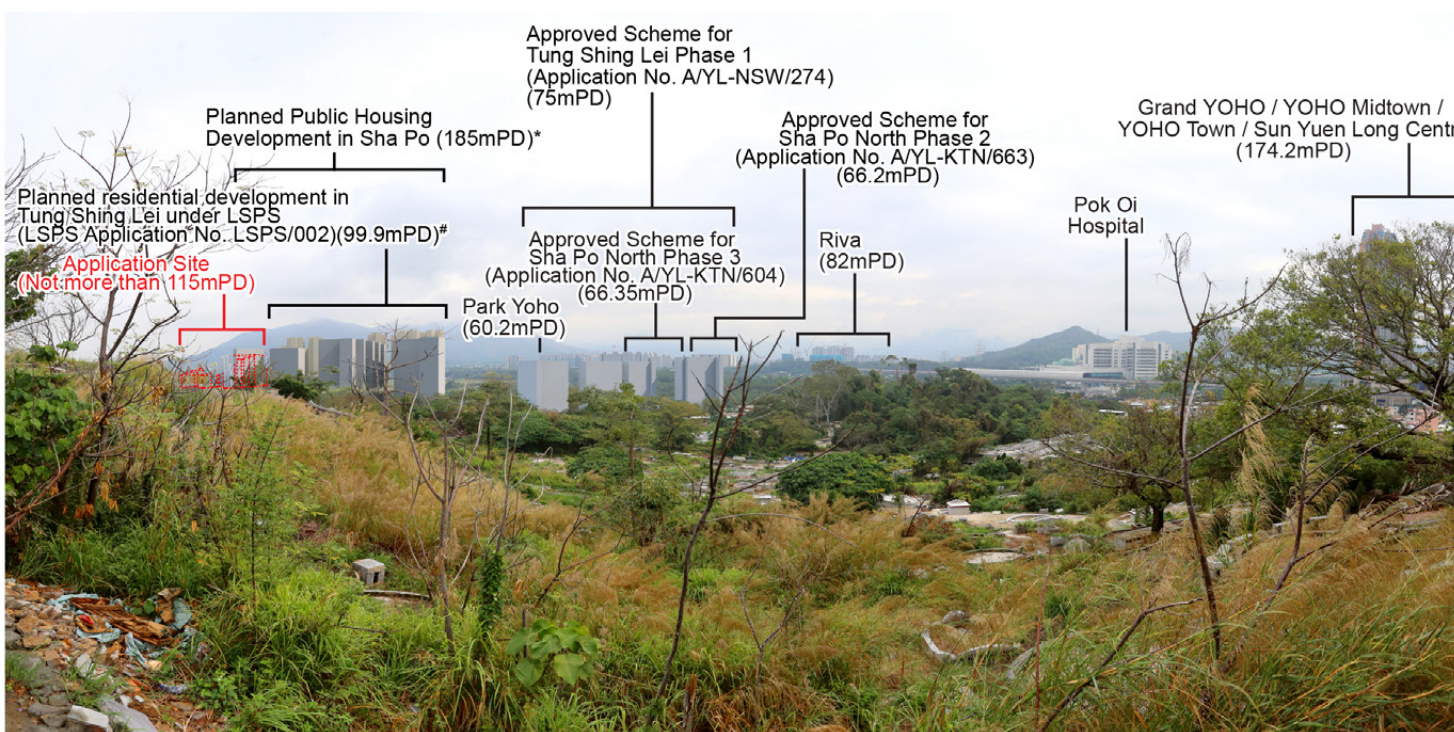
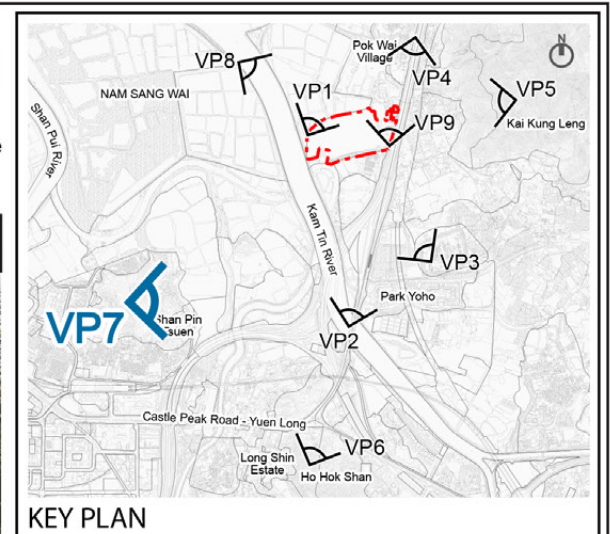
Proposed Scheme - Ultimate Scenario

Remarks:
 * According to the draft Kam Tin North OZP No. S/YL-KTN/10 gazetted in January 2023.
 # The Land Sharing Pilot Scheme Application No. LSPS/002 for proposed residential development has received endorsement in-principle from the Chief Executive-in-Council in November 2022.

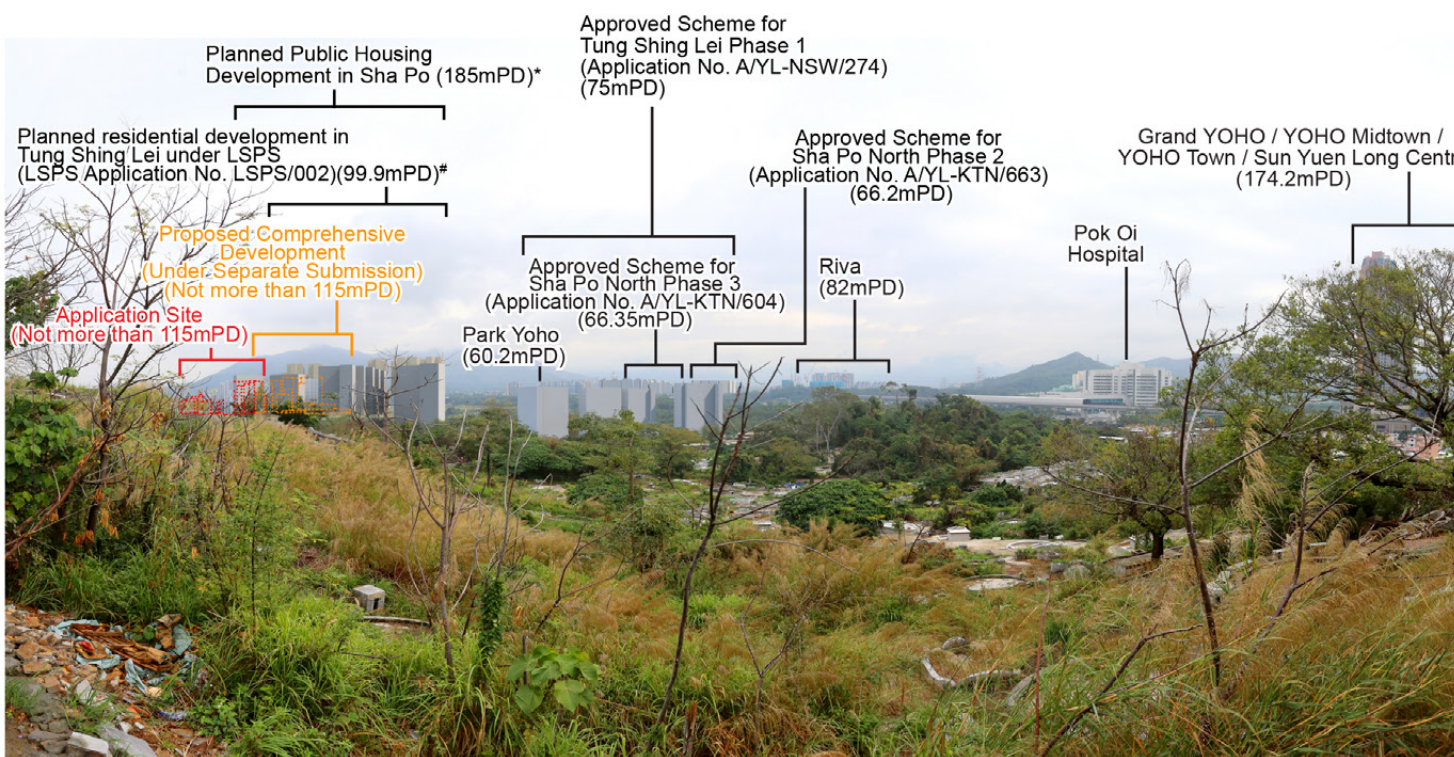
申請編號 Application No. : Y / YL-NSW / 8
 此頁摘自申請人提交的文件。
 This page is extracted from applicant's submitted documents.



Existing Condition



Proposed Scheme - Interim Scenario



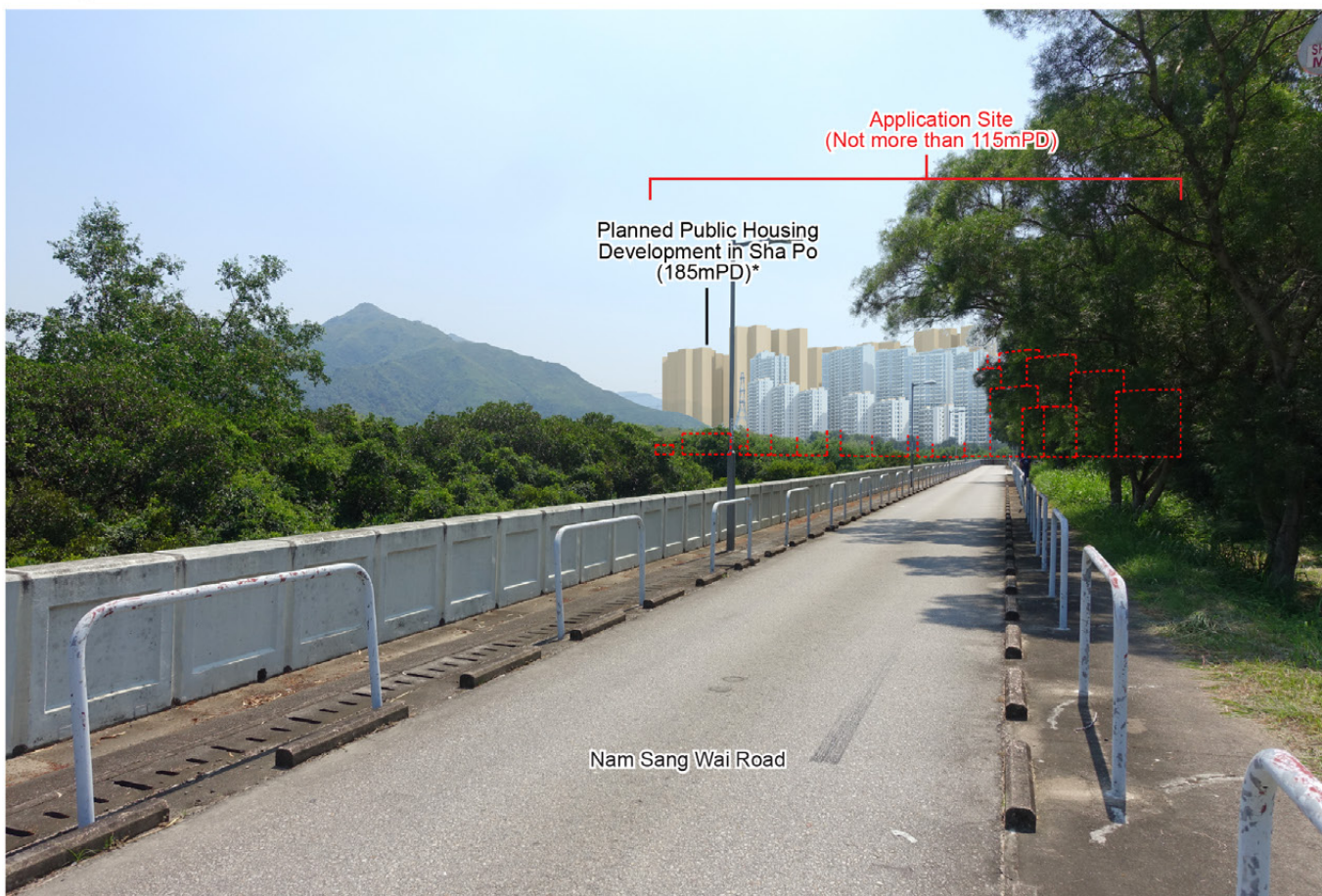
Proposed Scheme - Ultimate Scenario

Remarks:
 * According to the draft Kam Tin North OZP No. S/YL-KTN/10 gazetted in January 2023.
 # The Land Sharing Pilot Scheme Application No. LSPS/002 for proposed residential development has received endorsement in-principle from the Chief Executive-in-Council in November 2022.

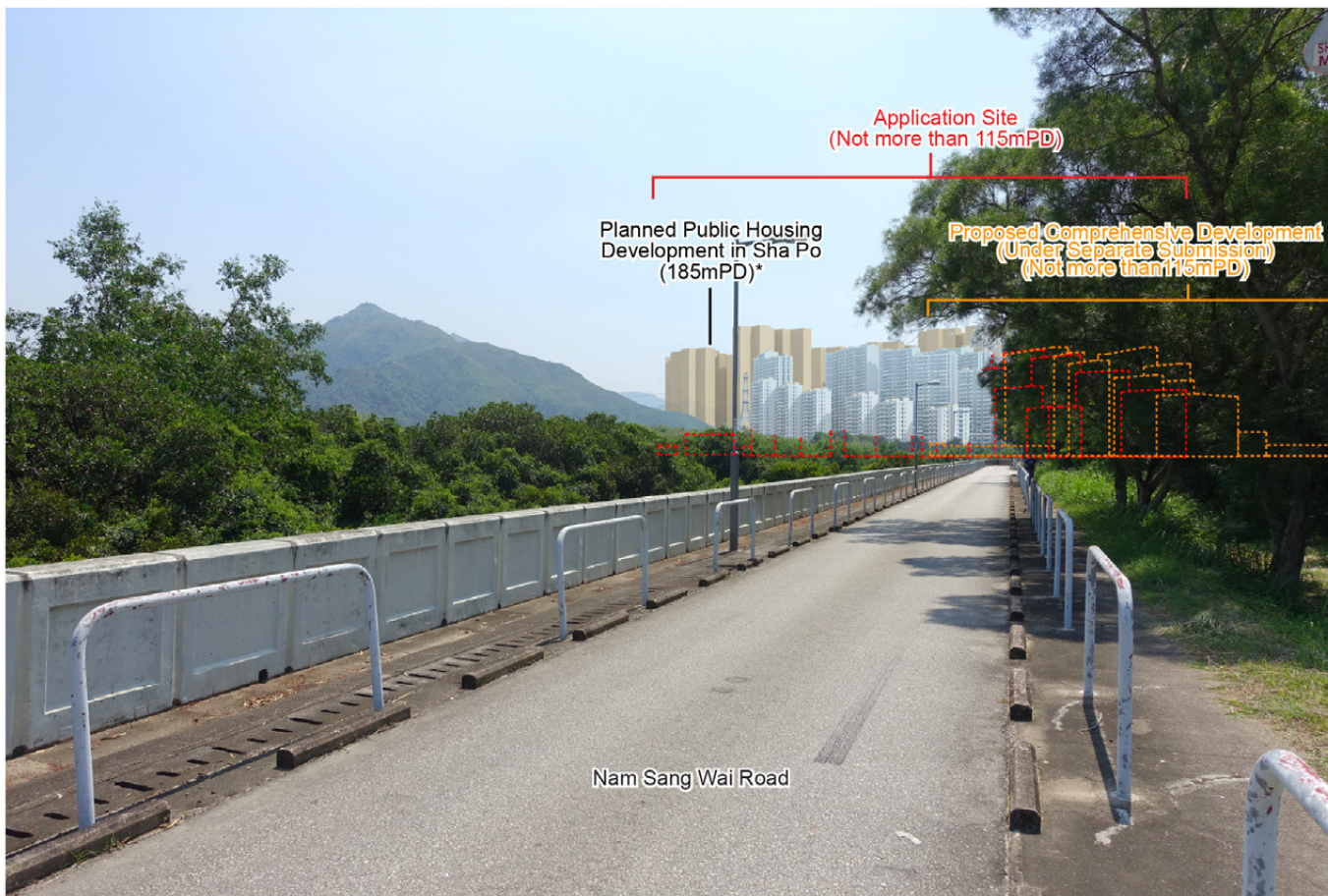
申請編號 Application No. : Y / YL-NSW / 8
 此頁摘自申請人提交的文件。
 This page is extracted from applicant's submitted documents.



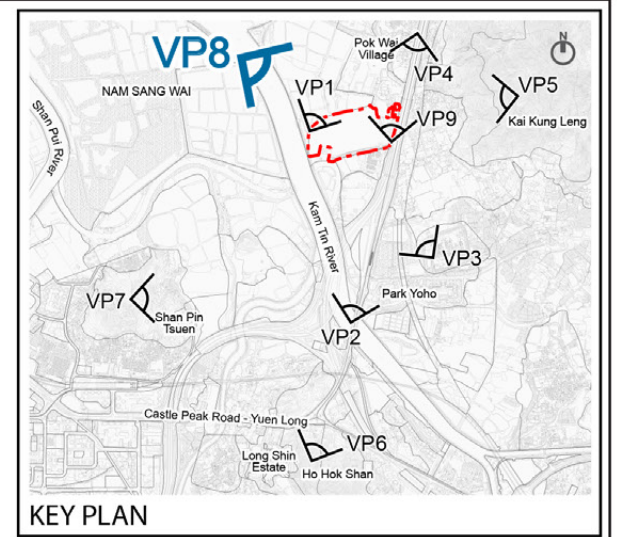
Existing Condition



Proposed Scheme - Interim Scenario



Proposed Scheme - Ultimate Scenario



申請編號 Application No. : Y / YL-NSW / 8
 此頁摘自申請人提交的文件。
 This page is extracted from applicant's submitted documents.

Remarks:
 * According to the draft Kam Tin North OZP No. S/YL-KTN/10 gazetted in January 2023.



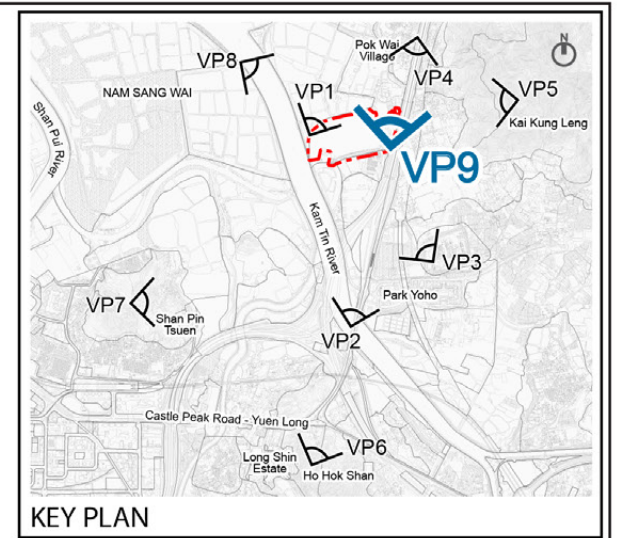
Existing Condition



Proposed Scheme - Interim Scenario



Proposed Scheme - Ultimate Scenario



KEY PLAN

申請編號 Application No. : Y / YL-NSW / 8
 此頁摘自申請人提交的文件。
 This page is extracted from applicant's submitted documents.

Legend	
Proposed Comprehensive Development under Application Site (Max. BH not more than 115mPD)	
Proposed Comprehensive Development under Separate Submission (Max. BH not more than 115mPD)	